

N. 48-RE DEL 07 FEBBRAIO 2023

Pratica n. 180/RE del 01/02/2023

STRUTTURA PROPONENTE				
CODICE CRAM	DG 001	Ob.Funz.: B03A01	CIG: ZF039CF706	CUP: F48H23000050002

OGGETTO	DGR 922/2021. Partecipazione collettiva Regione Lazio a Fruit Logistica (Berlino 8-10 febbraio 2023) e Biofach (Norimberga 14-17 febbraio 2023). Impegno di spesa per il servizio di interpretariato.
----------------	---

ATTO CON SCRITTURE CONTABILI

SI ☒NO ☐

ATTO CON IVA

COMMERCIALE

ISTITUZIONALE ☒

Si dichiara la conformità della presente proposta di determinazione alle vigenti norme di legge e la regolarità della documentazione.

ESTENSORE (dott.ssa Valeria Michetelli)		RESPONSABILE P.O. (dott.ssa Se  Magnifico)		DIRIGENTE DI AREA A.I. (Avv. Maria Raffaella Bellantone) Firmato digitalmente da MARIA RAFFAELLA BELLANTONE CN = MARIA RAFFAELLA BELLANTONE O = ARSIAL AG. REG. SVIL. INNOV. AGR. LAZIO C = IT			
Firmato dott.ssa Valeria Michetelli							
RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO (dott.ssa Valeria Michetelli)				Firmato dott.ssa Valeria Michetelli			
CONTROLLO FISCALE							
ISTRUTTORE				A.P. GESTIONE AMMINISTRATIVA, CONTABILE E FISCALE			
CONTROLLO CONTABILE							
A CURA DEL SERVIZIO PROPONENTE				A CURA DEL A.C.B.			
ANNO FINANZIARIO	E/U	CAPITOLO	IMPORTO	ANNO	N.	DATA	COD. DEBITORE CREDITORE
2023	U	1.03.02.02.005	€ 3.076,00	2023	152	06/02/23	8766
2023	U	1.03.02.02.005	€ 676,72	2023	153	06/02/23	3762
ISTRUTTORE (Mariastella Aversa)			P.O. GESTIONE AMMINISTRATIVA, CONTABILE E FISCALE (Dott.ssa Sandra Cossa)		DIRIGENTE DI AREA (Dott.ssa Elisabetta Caldani)		
Firmato: Mariastella Aversa					 ELISABETTA CALDANI ARSIAL AG. REG. SVIL. INNOV. AGR. LAZIO CREDITORE 07.02.2023 13:33:51 UTC		

PUBBLICAZIONE

PUBBLICAZIONE N° 48/RE DELL'ALBO DELL'AGENZIA

DATA, lì 07/02/2023

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

N. 48/RE DEL 07 FEBBRAIO 2023

OGGETTO: DGR 922/2021. Partecipazione collettiva Regione Lazio a Fruit Logistica (Berlino 8-10 febbraio 2023) e Biofach (Norimberga 14-17 febbraio 2023). Impegno di spesa per il servizio di interpretariato.

IL DIRIGENTE DELL'AREA A.I.

- VISTA la Legge Regionale 10 gennaio 1995, n. 2, concernente l'Istituzione dell'Agenzia per lo Sviluppo e l'Innovazione dell'Agricoltura del Lazio (ARSIAL) e ss.mm.ii.;
- VISTO il Decreto del Presidente Vicario della Regione Lazio n. T00205 del 30 Dicembre 2022, con il quale è stato nominato il Commissario Straordinario dell'Agenzia per lo Sviluppo e l'Innovazione dell'Agricoltura del Lazio (ARSIAL), nella persona del Dott. Andrea Napoletano;
- VISTA la Deliberazione del Consiglio di Amministrazione 18 luglio 2022, n. 73/RE, con la quale, in virtù dei poteri conferiti al C.d.A., è stato nominato Direttore Generale
- VISTA la Determinazione del Direttore Generale f.f. 19 Luglio 2022, n. 584/RE, con la quale il Direttore Generale f.f. ha avvocato a sé la titolarità dell'incarico "Ad Interim" delle funzioni dirigenziali dell'Area Promozione e Comunicazione;
- PRESO ATTO che con Determinazione del Direttore Generale f.f. n. 584/2022, è stato confermato quanto disposto con la Determinazione del Direttore Generale 29 Settembre 2016, n. 480, e successive determinazioni nn. 572-589-815/2019, n. 4-179/2021, n. 584-RE/2022, n. 640-RE/2022 e n. 703-RE/2022 relative al conferimento della delega ai dirigenti dell'Agenzia per l'adozione di atti di gestione, relativamente ad "assunzione impegni di spesa di importo non superiore a 15.000,00.= euro", o ad "assunzione di impegni di spesa per l'affidamento, esclusivamente mediante mercato elettronico, e l'esecuzione di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a 40.000 euro", oltre che per l'emanazione di provvedimenti a rilevanza esterna, attuativi degli atti di pianificazione assunti dall'Organo di Amministrazione, denominati "determinazioni dirigenziali";
- VISTO il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, recante: "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42", e successive modifiche;
- VISTA la legge regionale 12 agosto 2020, n. 11, recante: "Legge di contabilità regionale";
- VISTO il regolamento regionale 9 novembre 2017, n. 26, recante: "Regolamento regionale di contabilità", che, ai sensi dell'articolo 56, comma 2, della l.r. n. 11/2020 e fino alla data di entrata in vigore del regolamento di contabilità di cui all'articolo 55 della citata l.r. n. 11/2020, continua ad applicarsi per quanto compatibile con le disposizioni di cui alla medesima l.r. n. 11/2020;
- VISTA la legge regionale 30 dicembre 2021, n. 20, recante: "Legge di stabilità regionale 2022";

- VISTA la legge regionale 30 dicembre 2021, n. 21, recante: "Bilancio di previsione finanziario della Regione Lazio 2022-2024";
- VISTA la Deliberazione del CdA 16 Settembre 2022, n. 104/RE con la quale è stata adottata la variazione n. 3 – Bilancio di previsione 2022-2024 – Assestamento generale di bilancio - Verifica salvaguardia equilibri di bilancio 2022-2024";
- VISTA la legge regionale 23 Novembre 2022 n. 19 relativa all'approvazione del suddetto assestamento;
- VISTO l'articolo 43 del d.lgs. n. 118/2011 e s.m.i., recante le disposizioni relative all'esercizio provvisorio ed alla gestione provvisoria;
- VISTO il paragrafo n. 8 del principio contabile applicato concernente la contabilità finanziaria, allegato n. 4/2 al d.lgs. n.118/2011 e s.m.i., che dispone in materia di esercizio provvisorio e gestione provvisoria;
- VISTO l'articolo 14 della l.r. n. 11/2020, recante le disposizioni relative all'esercizio provvisorio ed alla gestione provvisoria;
- VISTO la legge regionale 27 dicembre 2022, n. 21, recante: "Autorizzazione all'esercizio provvisorio del bilancio per l'esercizio finanziario 2023. Modifica alla legge regionale 23 novembre 2022, n. 19 (Disposizioni collegate alla legge di stabilità regionale 2022. Disposizioni varie)";
- VISTA la Deliberazione del Commissario Straordinario n. 2/CS del 30 Dicembre 2022, con la quale è stata disposta la presa d'atto dell'autorizzazione all'esercizio provvisorio del bilancio per l'esercizio finanziario 2023 approvata con legge regionale del 27 dicembre 2022, n. 21, recante: "Autorizzazione all'esercizio provvisorio del bilancio per l'esercizio finanziario 2023. Modifica alla legge regionale 23 novembre 2022, n. 19 (Disposizioni collegate alla legge di stabilità regionale 2022. Disposizioni varie.)";
- VISTA la Deliberazione del Commissario Straordinario n. 2/CS del 30 Dicembre 2022, con la quale è stato, altresì, preso atto che l'esercizio provvisorio del bilancio per l'anno 2023 è gestito secondo i principi applicati della contabilità finanziaria di cui al paragrafo n. 8 dell'allegato n. 4/2 al d.lgs. 118/2011, sulla base degli stanziamenti di spesa per l'anno 2023, approvati ai sensi della legge regionale 30 dicembre 2021, n. 21 (Bilancio di previsione finanziario della Regione Lazio 2022-2024) e successive modifiche e integrazioni;
- VISTA la circolare "Indicazioni operative per la gestione in esercizio provvisorio del bilancio Regionale" della Regione Lazio acquisita in data 12/01/2023, prot. n. 0000310/2023;
- VISTA la circolare del Direttore Generale f.f. prot. n. 4 del 17/01/2023, con la quale sono fornite le indicazioni operative per la gestione in esercizio provvisorio dell'Arsial, anno 2023;
- VISTO il D.lgs. 14 marzo 2013, n. 33, e ss.mm.ii.;
- PRESO ATTO delle nuove normative di legge (D.M. n. 132/2020) con le quali è stato stabilito che le Regioni e gli Enti locali rifiutano le fatture elettroniche se "non contengono in maniera corretta numero e data dell'atto amministrativo d'impegno di spesa;

ACQUISITO/I dall'ANAC il codice CIG n. ZF039CF706;

ACQUISITO dal Dipartimento per la Programmazione e il coordinamento della politica economica il CUP n. F48H23000050002;

VISTA la Deliberazione di Giunta Regionale n. 922 del 14 dicembre 2021, contenente l'approvazione del programma delle iniziative di promozione dei prodotti agricoli e agroalimentari cui la Regione Lazio intende partecipare nel corso degli anni 2022 e 2023 con la quale è stata affidata ad Arsial l'organizzazione e la realizzazione delle manifestazioni finalizzate alla promozione e valorizzazione dei prodotti enogastronomici e agroalimentari tipici del Lazio;

ATTESO che detto piano prevede, per l'annualità 2023, tra le altre iniziative, la partecipazione della collettiva regionale del Lazio alle manifestazioni fieristiche: Fruit Logistica, in programma a Berlino (Germania) dall'8 al 10 febbraio, e Biofach, in programma a Norimberga (Germania), dal 14 al 17 febbraio 2023;

CONSIDERATO che:

- con Determinazione Dirigenziale n. 812/RE del 29 settembre 2022 sono stati approvati l'avviso pubblico e la documentazione per la richiesta di partecipazione alla collettiva regionale alla fiera Fruit Logistica edizione 2023;
- con Determinazione Dirigenziale n. 770/RE del 19 settembre 2022 sono stati approvati l'avviso pubblico e la documentazione per la richiesta di partecipazione alla collettiva regionale alla fiera Biofach edizione 2023;
- negli Avvisi pubblici per le manifestazioni Fruit Logistica e Biofach edizione 2023 si garantisce, tra i servizi offerti, il servizio di interpretariato trilingue per le aziende partecipanti nella collettiva regionale;
- con Determinazione Dirigenziale n. N. 925/RE del 04/11/2022 sono state ammesse a partecipare n. 4 aziende alla fiera Fruit Logistica edizione 2023;
- con Determinazione Dirigenziale n. 908/RE del 27/10/2022, come integrata dalla determinazione n. 23/RE del 27/01/2023, sono state ammesse a partecipare n. 14 aziende alla fiera Biofach edizione 2023;

TENUTO CONTO che IMS SERVICES - Silke Muller è società partner che gestisce i servizi tecnici per conto degli enti fiera MesseBerlin per la manifestazione Fruit Logistica e NürnbergMesse per la manifestazione Biofach;

PRESO ATTO che la richiesta di preventivo è stata avanzata in data 2 gennaio u.s. tramite indirizzo di posta elettronica alla società tedesca denominata "IMS Services – Silke Muller";

CONSIDERATO che, come da visura camerale effettuata, pratica n. 19033797, la società tedesca IMS Services - Silke Muller si occupa di marketing internazionale e detiene una esperienza consolidata nel settore dell'interpretariato professionale;

VISTO il preventivo n. 230123/783 pervenuto da IMS SERVICES - Silke Muller, prot. in entrata n. 642 del 24/01/2023, per un importo pari a € 3.076,00 iva esclusa, per il servizio di interpretariato professionale con 1 professionista con conoscenza a livello di interprete di italiano, inglese e tedesco, per tutta la durata della manifestazione Fruit Logistica edizione 2023, nonché di un servizio con 2 professionisti con

conoscenza a livello di interprete di italiano, inglese e tedesco, per tutta la durata della manifestazione Biofach edizione 2023;

CONSIDERATA la necessità e l'urgenza di acquisire il servizio di interpretariato per le aziende partecipanti alle manifestazioni fieristiche Fruit Logistica e Biofach, tenuto conto della imminenza dello svolgimento delle stesse;

ATTESO che:

- 1) il valore contrattuale in oggetto non supera la soglia stabilita dall'art. 36, comma 2, lettera a), del D.Lgs. 50/2016;
- 2) ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.Lgs. 50/2016, la stipula del contratto per gli affidamenti di importo non superiore a € 40.000,00 avviene mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio;
- 3) è stata pubblicata sulla gazzetta ufficiale n. 64 del 17 marzo 2022 la delibera Anac n. 830 del 21 dicembre 2021 concernente l'attuazione dell'art. 1, commi 65 e 67, della L. 266/2005, per l'anno 2023 che esonera dal pagamento del contributo all'ANAC gli affidamenti di importo inferiore a 40mila euro;

VISTO l'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 così come sostituito dall'art. 1, comma 5-bis della L. 120/2020, che dispone testualmente: "Fermo restando quanto previsto dagli articoli 37 e 38 e salva la possibilità di ricorrere alle procedure ordinarie, le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35, secondo le seguenti modalità: a) per affidamenti di importo inferiore a 40.000 euro, mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici o per i lavori in amministrazione diretta. La pubblicazione dell'avviso sui risultati della procedura di affidamento non è obbligatoria";

VISTI:

- le linee Guida ANAC n. 4 "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici", approvate dal Consiglio dell'Autorità nazionale anticorruzione con delibera n. 1097 del 26 ottobre 2016 e modificate con deliberazione n. 206 del 1 marzo 2018, con particolare riguardo alle disposizioni inerenti i requisiti generali e speciali e ai criteri di selezione e di scelta del contraente;
- le linee Guida ANAC n. 3 "Nomina, ruolo e compiti del responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti e concessioni", approvate dal Consiglio dell'Autorità nazionale anticorruzione con delibera n. 1096 del 26 ottobre 2016;
- l'art. 1, comma 4, della L. 120/2020 e ss.mm.ii. ed integrazioni in relazione alla dispensa dell'acquisizione della garanzia provvisoria di cui all'art. 93 del D.Lgs 50/2016 per gli appalti sotto soglia;

DATO atto che in relazione all'importo dell'affidamento il presente appalto non è rilevante ai fini della programmazione biennale di servizi e forniture di cui all'art. 21 comma 1 del D.Lgs 50/2016;

VISTO inoltre l'art. n. 1, comma 450, della Legge n. 296/2006, così come modificato dal comma 130 dell'art. n. 1 della Legge 30/12/2018, secondo il quale le PP.A. sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della P.A., per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiori a 5.000,00 euro ed al di sotto della soglia di rilievo comunitario;

DATO ATTO CHE, sulla piattaforma del Mercato Elettronico (MePA), ove è presente la categoria "Servizio Interpretariato" prevede come area di consegna dei servizi esclusivamente il territorio nazionale e che, quindi, per l'acquisizione del servizio in oggetto non risulta possibile avvalersi della piattaforma MePA;

PRESO ATTO CHE, con nota prot. n. 791/2023, è stata acquisita la dichiarazione, a firma del Legale Rappresentante della Società IMS SERVICES - Silke Muller, relativa al possesso dei requisiti previsti dall'art. n. 80, D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii e che la stessa ha comunicato gli estremi del c.c. dedicato di cui all'art. 3 della L. 136/2010 e s.m.i. (tracciabilità dei flussi finanziari);

RITENUTO, per le motivazioni sopra espresse, di poter procedere con un affidamento diretto per il servizio di interpretariato professionale per le manifestazioni fieristiche Fruit Logistica e Biofach, in favore della ditta IMS SERVICES - Silke Muller, che ha offerto un prezzo di € 3.076,00 oltre IVA al 22%, pari ad € 676,72;

RITENUTO di impegnare a favore di IMS SERVICES - Silke Muller (codice anagrafico 8766), per il servizio di interpretariato sopra richiamato, la somma di € 3.076,00 oltre IVA al 22%, pari ad € 676,72, come da preventivo allegato prot. n. 642/2023, a valere sul capitolo U 1.03.02.02.005, Cram DG.001, Ob. Funzione B03A01, esercizio finanziario 2023;

RITENUTO inoltre di impegnare a favore dell'Agenzia delle Entrate (codice anagrafico 3762) la quota relativa all'IVA, prevista al 22%, pari a € 676,72, da imputare sul capitolo U 1.03.02.02.005, Cram DG.001, Ob. Funzione B03A01, esercizio finanziario 2023;

TENUTO CONTO che il Dirigente ad interim dell'Area Promozione e Comunicazione ha individuato quale Responsabile Unica del Procedimento la dott.ssa Valeria Michetelli, funzionaria in servizio presso l'Area suddetta, che ha dichiarato l'assenza di conflitto di interessi ai sensi dell'art. n. 42, comma 2, del Codice dei Contratti Pubblici;

SU PROPOSTA E ISTRUTTORIA della Responsabile del Procedimento;

D E T E R M I N A

In conformità con le premesse che formano parte integrante e sostanziale del dispositivo della presente determinazione,

DI AFFIDARE alla Ditta IMS SERVICES - Silke Muller, con sede in Peter-Bauer-Str. 3, 50823 Köln (Germania), codice anagrafico 8766, P.IVA n. DE 236632618, il servizio di interpretariato per le aziende partecipanti a Fruit Logistica e Biofach edizione 2023;

DI IMPEGNARE a favore di IMS SERVICES - Silke Muller, con sede in Peter-Bauer-Str. 3, 50823 Köln (Germania), P.IVA n. DE 236632618 (codice anagrafico 8766), la somma di € 3.076,00, come da preventivo prot. n. 642/2023 allegato alla presente determinazione, quale importo per il servizio di interpretariato per le manifestazioni fieristiche Fruit Logistica e Biofach edizione 2023, sul capitolo U 1.03.02.02.005, Cram DG.001, Ob. Funzione B03A01 del bilancio 2022-2024, esercizio finanziario 2023, che presenta la necessaria disponibilità;

DI IMPEGNARE a favore dell'Agenzia delle Entrate (codice anagrafico 3762) la quota relativa all'IVA, prevista al 22%, pari a € 676,72, da imputare sul capitolo U 1.03.02.02.005, Cram DG.001, Ob. Funzione B03A01 del bilancio 2022-2024, esercizio finanziario 2023, che presenta la necessaria disponibilità;

DI COMUNICARE alla società affidataria, a cura del Responsabile del Procedimento, l'obbligo di indicare all'atto dell'emissione della fattura elettronica il riferimento dell'atto amministrativo autorizzativo (determinazione ARSIAL) a pena rifiuto della fattura elettronica, senza ulteriori verifiche e nel campo "Riferimento Amministrazione" il Centro di Responsabilità Amministrativa (CRAM), per facilitare lo smistamento della fattura all'Area competente nonché di indicare nelle stesse il CIG n. ZF039CF706;

DI DARE ATTO che non sussistono cause di astensione riferite a situazioni di conflitto di interesse, anche solo potenziale, in capo alla Responsabile del Procedimento;

DI DARE ATTO che la Responsabile del Procedimento provvederà agli adempimenti esecutivi del presente provvedimento;

Ai sensi del quarto comma dell'articolo 3 della L. n. 241/1990 e s.m.i. avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso giurisdizionale al T.A.R. del Lazio ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104 entro il termine di trenta giorni dalla data di scadenza del termine di pubblicazione ovvero da quello in cui l'interessato ne abbia ricevuta la notifica o ne abbia comunque avuta piena conoscenza.

Soggetto a pubblicazione				Tabelle			Pubblicazione documento	
Norma/e	Art.	c.	l.	Tempestivo	Semestrale	Annuale	Si	No
D. Lgs. n. 33 del 14/03/2013	23	I			X		X	
D. Lgs. n. 33 del 14/03/2013	37	I, II		X			x	